

| Français   | Allemand   |
|--|--|
| <p>Par définition, l'Art regroupe l'ensemble des œuvres créées par les êtres humains et dont l'objectif premier est de toucher les sens et les émotions de son public. La beauté de l'œuvre d'art la rend unique en son genre, c'est la raison pour laquelle elle suscite l'intérêt de beaucoup de personnes qui souhaitent l'utiliser comme un moyen de propagande dont le but est de servir leurs intérêts. En d'autres termes, l'Art peut être une arme et en tant que telle, celle-ci peut s'avérer néfaste si elle est utilisée par des esprits malveillants.</p> <p>Notre thématique, telle qu'elle est présentée, oppose deux entités, l'art et le pouvoir. D'emblée, le sujet proposé nous éclaire sur le type de pouvoir en question. Il s'agit du pouvoir politique, celui des représentants du national-socialisme qui dénigrent un certain type de musique, le jazz. On distingue clairement dans le document B les deux motifs mis en avant. D'une part, le jazz est associé à l'ennemi soi-disant responsable des maux de la société allemande, le judaïsme, et d'autre part aux noirs américains, modèle racial bien trop éloigné de celui des Ariens.</p> <p>Le document A met en avant trois personnalités issus de différents domaines : la sculpture, la musique et la peinture. Socrate, est présenté comme un imminent sculpteur, Rousseau comme un bon musicien et Poussin comme un peintre grandiose. Le point commun de ces trois artistes est que leur génie artistique repose sur les fondamentaux de la philosophie. En d'autres termes, l'auteur de la citation Jacques Louis David, prétend que l'Art provient de la raison humaine. L'accent est mis sur l'origine de l'Art alors que le document B met en avant l'utilité de l'Art.</p> | <p>Per Definition ist Kunst die Gesamtheit der von Menschen geschaffenen Werke, deren Hauptziel darin besteht, die Sinne und Gefühle des Publikums zu berühren. Die Schönheit des Kunstwerks macht es einzigartig, weshalb es das Interesse vieler Menschen weckt, die es als Propagandamittel für ihre Interessen nutzen wollen. Mit anderen Worten: Kunst kann eine Waffe sein, und als solche kann sie schädlich sein, wenn sie von böswilligen Köpfen eingesetzt wird.</p> <p>Unsere Thematik, so wie es sich darstellt, steht zwei Entitäten gegenüber: Kunst und Macht. Das vorgeschlagene Thema wirft von Anfang an ein Licht auf die Art der Macht, um die es geht. Es ist die politische Macht, die der Vertreter des Nationalsozialismus, die eine bestimmte Art von Musik, den Jazz, verunglimpfen. In Dokument B sind die beiden vorgebrachten Motive deutlich zu erkennen. Einerseits wird der Jazz mit dem Feind assoziiert, der angeblich für die Missstände in der deutschen Gesellschaft verantwortlich ist, dem Judentum, und andererseits mit den schwarzen Amerikanern, einem Rassenmodell, das zu weit vom arianischen entfernt ist.</p> <p>Dokument A stellt drei Persönlichkeiten aus verschiedenen Bereichen vor: Bildhauerei, Musik und Malerei. Sokrates wird als kommender Bildhauer dargestellt, Rousseau als guter Musiker und Poussin als großer Maler. Was diese drei Künstler gemeinsam haben, ist, dass ihr künstlerisches Genie auf den Grundlagen der Philosophie beruht. Mit anderen Worten: Der Autor des Zitats, Jacques Louis David, behauptet, dass die Kunst aus der menschlichen Vernunft kommt. Der Schwerpunkt liegt auf dem Ursprung der Kunst, während Dokument B den Nutzen der Kunst hervorhebt.</p> |

La question est donc la suivante : Faut-il considérer l'Art comme le produit de la raison et à ce titre comme une œuvre dont on admire la beauté ou bien est-il un moyen de faire passer un message ayant pour finalité la création de la société idéale ?

De prime abord, les deux points de vue sont radicalement opposés. Cela confirme bien que l'Art n'est pas chose simple à interpréter. Il est sujet à diverses interprétations et c'est bien cela qui le rend fascinant. Chacun interprète l'œuvre d'art à sa façon. La même œuvre suscite diverses émotions et ces émotions se traduisent par de multiples conclusions. Notre thématique s'intitule « Art et pouvoir ». La notion de pouvoir est transmise dans le document B. Il s'agit là d'un exemple où l'Art est mis en relation avec un pouvoir malsain dont les effets sont la destruction alors que l'Art en lui-même est une création. La mise relation de l'Art et le pouvoir repose ici sur l'antagonisme entre destruction et création. Je pense que le document B est celui qui fait davantage le lien avec notre thématique. Le pouvoir politique représenté par le national-socialisme utilise l'Art pour diffuser ses idées politiques ; cela en vue de créer une société à son image. La question n'est pas d'interpréter le bien-fondé ou la malfeasance de cet acte politique. La destruction en toile de fond de document B est bien mise en évidence. On constate aisément que l'Art est transformé en instrument politique. Pour cette raison, ce document de propagande illustre bien notre thématique. Le document A est celui qui a pourtant la définition la plus juste de l'Art. Celui-ci est une création issue de la raison humaine. Elle est le fruit de la création d'un génie et c'est pour cette raison qu'elle est unique en son genre. Que ce soit une toile, un texte ou une musique, c'est bien la beauté de l'œuvre d'art qui nous émerveille.

Die Frage ist also die folgende: Sollten wir die Kunst als ein Produkt der Vernunft und als solches als ein Kunstwerk betrachten, dessen Schönheit wir bewundern, oder ist sie ein Mittel zur Vermittlung einer Botschaft mit dem Ziel, die ideale Gesellschaft zu schaffen?

Auf den ersten Blick sind die beiden Standpunkte radikal entgegengesetzt. Dies bestätigt, dass die Kunst nicht einfach zu interpretieren ist. Sie ist Gegenstand verschiedener Interpretationen, und das macht sie so faszinierend. Jeder interpretiert das Kunstwerk auf seine eigene Weise. Ein und dasselbe Kunstwerk weckt unterschiedliche Emotionen, und diese Emotionen führen zu unterschiedlichen Schlussfolgerungen. Unsere Thematik ist „Kunst und Macht“. Der Begriff der Macht wird in Dokument B erläutert. Dies ist ein Beispiel dafür, dass die Kunst mit einer ungesunden Macht in Verbindung gebracht wird, deren Auswirkungen zerstörerisch sind, während die Kunst selbst eine Schöpfung ist. Die Beziehung zwischen Kunst und Macht basiert hier auf dem Antagonismus zwischen Zerstörung und Schöpfung. Ich denke, dass das Dokument B für unsere Thematik am relevantesten ist. Die politische Macht, die der Nationalsozialismus repräsentiert, nutzt die Kunst, um ihre politischen Ideen zu verbreiten, um eine Gesellschaft nach ihrem Bild zu schaffen. Die Frage ist nicht, ob dieser politische Akt richtig oder falsch ist. Die Zerstörung im Hintergrund des Dokuments B ist gut hervorgehoben. Es ist leicht zu erkennen, dass die Kunst in ein politisches Instrument verwandelt wird. Aus diesem Grund veranschaulicht dieses Propagandadokument unsere Thematik gut. Dokument A ist dasjenige, das die genaueste Definition von Kunst enthält. Kunst ist eine Schöpfung der menschlichen Vernunft. Es ist die Frucht der Schöpfung eines Genies und aus diesem Grund einzigartig in seiner Art.

|  |   |
|--|---|
| <p>Pour conclure, chacun interprète l'œuvre d'art à sa façon, mais tant que celle-ci reste une interprétation saine, c'est bien la beauté qui reste au centre des interprétations. L'art et la politique ne font pas bon ménage.</p> | <p>Ob es sich um ein Gemälde, einen Text oder ein Musikstück handelt, ist es die Schönheit des Kunstwerks, die uns in Erstaunen versetzt.</p> <p>Zum Schluss interpretiert jeder Mensch das Kunstwerk auf seine Weise, aber solange es eine gesunde Interpretation bleibt, steht die Schönheit im Mittelpunkt der Interpretationen. Kunst und Politik vertragen sich nicht.</p> |
|--|---|